

海濱公園舉行水上活動安全日

本港市民明日（星期日）下午將有機會免費欣賞到壯觀的海上巡遊及緊張刺激的直升機海上救人表演。

參加海上巡遊項目的船隻包括海事處、水警、皇家海軍及其它水上活動團體所派出的遊艇、快艇、帆船、獨木舟和風帆等，屆時並將由香港旅遊協會三艘龍船引領，展開壯麗的海上旅程。

至於緊張刺激的直升機海上救人表演，則由皇家香港輔助空軍直升機和水警輪負責。

以上都是將於明日下午二時至六時在尖沙咀海濱公園舉行的一九八六年「水上活動安全日」的部份精彩節目。

「水上活動安全日」由戶外活動安全委員會主辦，目的是透過各式各樣的水上活動、安全示範表演和展覽項目，向市民灌輸「戶外活動——安全至上」的訊息。

主持剪綵儀式的嘉賓有：康樂體育局主席胡法光、戶外活動安全委員會主席藍新福、一九八六年水上活動安全日籌委會主席傅全。

屆時，會場上將設置獨木舟和滑浪風帆模儀，讓市民「體驗」扒獨木舟和駕駛滑浪風帆的樂趣。

此外，會場更設有「迷你電影院」，供市民觀看駕駛快艇、滑浪、駕滑浪風帆和其他水上活動的錄影帶，從中吸取有關的技巧和知識。

到場參觀的市民將可獲派發問答比賽參加表格，參加者有機會贏取酒店自助餐券，或由香港外展訓練學校提供的七天訓練課程。

參與「水上活動安全日」的團體計有：乘風航有限公司、香港外展訓練學校、香港青年協會、香港拯溺總會、香港海事訓練隊、香港潛水總會、香港滑水總會、風帆訓練協會、香港滑浪風帆會、香港獨木舟總會、香港業餘游泳總會、香港旅遊協會、民安隊、香港童軍總會、皇家海軍、水警、少年警察訓練學校、皇家香港輔助空軍。

編輯注意：

.....

請派員訪攝明日（星期日）下午二時至六時在尖沙咀海濱公園舉行的「一九八六年「水上活動安全日」」。會場將有指定的記者席方便訪攝。

記者請於二時四十五分前在主禮台（尖沙咀中心對面）附近集合，新聞處人員將在場協助。

攝影記者請帶備遠距鏡頭。

尖沙咀若干樓宇週二停水

水務署宣布：尖沙咀若干樓宇將於星期二（六月三日）晚上十一時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行測漏工程。

受影響的樓宇位於梳士巴利道、廢地里、廢地道、科學館道、加連威老道及漆咸道南。

柴灣建行人徑連接地鐵站

在多個政府部門及東區區議會的努力合作下，連接怡順街及柴灣地鐵站行人天橋之行人徑已順利完成。

興建這條行人徑的原因，是由於區內居民之需求殷切，要求為漁灣臨屋區、怡翠苑、漁灣邨及宏德居等居民提供往返居所及地鐵站之通道。

東區區議會已撥款十萬元興建這條長一百米闊三米的行人徑，此乃區內歷來最大宗之環境改善工程。

東區政務專員梁寶榮、區議會主席岑才生及環境改善委員會主席容馬珊兒將於明（星期日）日主持這條行人徑的剪綵儀式。

編輯注意：

歡迎派員訪攝明（星期日）日上午十時三十分在柴灣怡順街（近怡翠苑）舉行的怡順街行人徑剪綵典禮。

職業訓練促進工業繁榮

職業訓練局執行幹事穆勤今晨（星期六）在一項工藝技能比賽頒獎禮上說，職業訓練可將香港的年青及幹勁十足的勞動力，轉變成爲促使我們的工業繼續繁榮的一個主要因素。

「職業訓練局因而加促發展工業訓練計劃，特別是技工級訓練方面，因爲此乃很多先進科技之基礎。」

一年一度的工藝技能比賽，是由職業訓練局屬下五間工業學院舉辦，旨在評估技工課程學生的實務技巧，並且希望藉比賽提高一般技工的地位。

比賽範圍包括考驗機械及電機方面的工作，例如鉗工、機床、電氣裝置及繞線等，今年有廿七名技工課程學生獲獎，其中部份獎品是由震雄機器廠送出。

此外，廿五名工業學院技術員課程學生亦在典禮上獲頒震雄獎學金。

區議員出任南區滅罪會主席

南區區議員簡文利已獲委任爲八六至八七年度南區撲滅罪行委員會主席。今回委任，是區內由非官守人士取代政務專員出任滅罪委員會主席一職的第一次。

在委員會首次會議中，政務專員駱善文及西區警察指揮官戴德福頒發委任狀予今屆十名非官守委員及主席。

政務專員駱善文，西區警察指揮官戴德福及社會福利署社區及青年事務主任將繼續擔任官守委員。

非官守委員來自區內各階層包括區議員、專業人士、校長、商人及社會工作者。委員會每兩月開會一次，統籌區內滅罪工作，幫助警方撲滅罪行。

新任南區滅罪委員會主席簡文利說，委員會將檢討南區的治安及執法情況、促進警民關係，作爲警方與市民間的橋樑。

在日前會議上，委員會檢討了區內的一般治安情況，及建議優先處理的事項。同時，又就「有關修改法律及法律實施方法以對付三合會問題的建議討論文件」發表意見。

編輯注意：

一幀政務專員頒發委任狀的照片經由政府新聞處傳真機發出。

封路及禁區限制

運輸署宣布：位於大埔元洲仔交匯處往吐露港公路之南行通路，將於星期一（六月二日）起，每日晚上九時三十分至翌日凌晨五時三十分禁止通車，為期約五天。

封閉期間，九巴第七十號X，七十二號X，七十四號X及七十五號X巴士在南行途中，將改經大埔公路，惟駛抵沙田路後便循原來之路線行走。往吐露港公路南行之駕車人士，須改用馬料水交匯處或大埔北交匯處。

此外，由六月二日上午十時起，香港國際機場下列路面將劃為禁區：

- 機場四路將劃為禁區，唯前往該區者除外；
- 由世運道往機場運輸總站的士站之通路，將劃為禁區，唯的士除外；及
- 由世運道往機場運輸總站之通路將劃為禁區，往該區者除外。

官立及成人夜中學星期一一起招生

教育署成人教育組主辦之各項夜學課程，將由星期一（二日）開始接受報名。課程包括教師進修班，官立夜中學，官立成人夜中學，英文專修班，成人普通教育班，以及成人實科教育班等各項課程，並將於今年九月開課。

教師進修班乃為現職教師而設，科目包括英語、舞蹈、美勞、音樂、體育、普通話、教育科技等教學班，修業期滿和成績及格者可獲修業證書。

英文專修班乃為有意進修英文之成人而設，課程由小學四年級至倫大普通教育文憑班。學員修畢中五或倫大班，可分別參加香港中學會考或倫大普通教育文憑試。

官立夜中學分中、英文部，均為六年制課程，供適齡學童就讀。第六年級約相等於日校第五年級，學生可參加中學會考。

官立成人夜中學乃專為十八歲以上成人而設，為五年制課程，修業期滿可參加中學會考。申請者須為十八歲以上。

成人普通教育班分初、中、高三級，每級修業一年，約為小學三至六年級程度。所授科目包括中、英、算、社會四科。修畢高級班，成績及格者可申請修讀官立成人夜中學，繼續進修。

成人實科教育班分縫紉編鈎、烹飪及木工三類。縫紉編鈎和烹飪班修業期限為半年，木工班為兩年。凡十八歲以上成人均可參加，學員修業期滿可領取修業證書。

申請各項課程之入學表格可到銅鑼灣希慎道利園大廈六樓，教育署成人教育組，教育署在各區之分區辦事處，新界各區政務處及其諮詢中心，以及各區官立中小學校索取。

如有任何查詢，可於辦公時間內致電五—八三九二三〇九詢問。

報名截止日期，英文專修班為六月廿一日，其餘各項課程為六月廿八日。

為使有意攻讀各項課程之人士了解有關課程，一個介紹各項課程的展覽會將於六月五日及六日下午七時十五分至九時，在荃灣海壩街官立小學，以及在六月十七日及十八日下午五時三十分至八時，在旺角洗衣街伊利沙伯中學舉行，歡迎前往參觀。

官立中文夜學院七月中招生

教育署成人教育組主辦之官立中文夜學院各項課程，將於七月十七日至八月六日接受入學申請。

官立中文夜學院所辦課程乃專為中學畢業生進修國學而設，分文憑課程及專修課程。註冊為文憑課程之學員，須具香港中學會考六科（包括中文和英文E級或以上成績），於五年內修畢十二項選修課程，並符合選課規定者，將由教育署發給文憑。

申請為專修課程學員者，須具有中學教育程度，各學員可就興趣選修任何科目，修畢後可獲頒發修業證明書。

申請表格可於七月十七日至八月六日期內到銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署成人教育組，或九龍油蔴地加士居道葛量洪教育學院索取。

屯門增加休憩設施

拓展署擬在屯門蝴蝶灣進行康樂場第二期建築工程，為新市鎮居民提供主要的康樂及遊憩設施。

工程計劃包括在康樂場內建造一個通往各種設施的綜合性行人路系統，以及建築多條供救急及服務車輛使用的通道。

此外，在現有的一條小溪上則建築兩座行人小橋。

有關工程的圖則及計劃摘要已刊登於最新一期的政府憲報，亦可在香港政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處，新界屯門屯喜路一號，屯門政府合署屯門地政處及屯門政務處查閱。

任何人士欲提出反對，必須在七月二十九日前將反對書送達香港花園道美利大廈二十一樓地政工務司。

馬灣南部海床進行挖泥

當局現擬在馬灣南部約九十四公頃之海灘及海床範圍內進行挖掘工程，以取得坭土，供葵涌第六號地段填海之用。

最新一期之政府憲報已刊登此次挖掘海沙之建議工程詳情，以及受影響之範圍。

查閱圖則可前往香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署測量處、或荃灣青山公路荃灣政務處。

任何人士欲反對是次建議，須於七月二十九日前將反對書送達屋宇地政署署長。

廈村／青山練靶時間

廈村／青山練靶區將於六月舉行十一天射擊練習。

各界人士必須留意示警紅旗，屆時切勿進入練靶區內，以免發生危險。

六月份射擊練習的日期及時間如下：

日期	時間
六月三日（星期二）	上午八時至下午五時
六月四日（星期三）	上午八時至下午五時
六月九日（星期一）	上午八時至下午五時
六月十日（星期二）	上午八時至下午五時
六月十八日（星期三）	上午八時至下午五時
六月十九日（星期四）	上午八時至下午五時
六月二十日（星期五）	上午八時至下午五時
六月二十四日（星期二）	上午八時至晚上十一時五十九分
六月二十五日（星期三）	凌晨零時零一分至晚上十一時
六月二十六日（星期四）	上午八時至下午三時
六月二十七日（星期五）	上午八時至下午四時

東區公民教育研討會

港九政務署長周德熙今日（星期六）表示，公民教育與市民日常生活及社會運作息息相關。如果認為公民教育不過是政治教育，這種觀念未免過於狹隘了。

周德熙主持「八六公民教育在東區開幕禮暨研討會」時說：「人際間和群體間的交往，都受到一套標準和價值觀所規範。社會能否正常運作，就需要視乎一般市民是否認識和遵守這些社會的準則。」

他說：「推行公民教育的目標，應著眼於令到本港市民明白他們作為社會公民所應有的權利和責任，並鼓勵他們行使公民權利，履行公民責任，遵守社會的準則。」

東區政務專員梁寶榮亦在研討會上指出，正如政府的工作是受到區議會的監察一樣，區議員亦應明白到他們的表現是受到市民的監察。

他希望區議員了解到他們的工作是要向市民交待。

他續說：「如果區議員能夠抽空向居民報告區議會的工作，並反映他們有否履行其競選政綱，這對於市民及區議員均會有很大幫助。」

「同時，政府現已開始檢討地方行政計劃，區議員可協助研究及評估此項計劃的成效，並可提出建議作進一步的改善，使這項計劃更趨完備。」

梁寶榮又指出，市民方面，除投票外他們亦有責任監察當選者的工作表現。

他說：「因此，進一步加強區議員與居民之間的溝通，亦成爲我們推行公民教育工作的一部份。」

出席今日公民教育研討會的其他講者還有立法局非官守議員譚王葛鳴及北角街坊會會長陳麗玲。

招標承投暗渠及填海工程

土木工程署招標承投在大欖灣之東南部建造一條雨水暗渠及填海工程。

兩項工程包括建造一條約一百三十五米長之三孔箱形雨水暗渠和在現有河堤後面填零點六公頃之海灘及海床。

工程完成後，現時之填海區將得以擴大，作爲興建職業訓練局屬下之永久海員訓練中心。

工程預期於本年七月開始，需時約十二個月竣工。工程由土木工程署之海港工程部負責設計及監督施工。

葵青區辦連串體育訓練課程

葵涌及青衣區七月開始推行一連串有系統的柔道，體操及韻律體操訓練課程，供逾六百名青少年參加。

訓練課程由葵涌及青衣區議會，剛成立的葵涌及青衣區康樂體育聯會及銀禧體育中心聯合舉辦。

葵青區議會是首個與銀禧體育中心合作舉辦此類活動的區議會，目的是在地區層面有系統地推廣體育訓練課程。

葵青區議會主席何冬青今日（星期六）在記者招待會上說，葵青區有近五十萬人口，其中約四萬七千人年齡在十歲至十四歲間，正是成長的時期，學習能力高，最適宜參與運動。

他相信，區內必有一批具運動潛質的人才，故此，區議會希望提供更多機會，使這些青少年可與其同輩在健康而充滿樂趣的環境中，盡展所長。

剛成立的葵青區康樂體育聯會會長林建名致辭時說，該會的目標，是協助提供機會，使年青人能接受體育訓練。

葵青區議會文娛及康樂委員會主席鄭永津補充說，區議會聯同香港網球總會及銀禧體育中心已在區內的社區會堂開始推行小型網球訓練計劃，成績非常理想。

而至於柔道，體操，韻律體操的訓練課程，則於七月及八月期間，在長青社區中心及大窩口社區中心推行。

柔道課程分兩班，體操有十二班，韻律體操有四班，各項課程費用均為十元。參加表格將於六月十八日開始在葵涌及青衣政務處及其分處備索。

柔道課程則由香港柔道協會負責，奧運銀牌得主施得寶擔任導師。

香港體操總會及銀禧體育中心教練曾永信將會為區內青少年提供體操訓練，同時將為少女開辦韻律體操班，這是本港較新的運動。

為使區內青少年更加明瞭這些運動，大會將在七月五日下午二時卅分在葵涌林士德室內運動場舉行示範表演。

銀禧體育中心主席黎敦義在記者招待會上表示，他深信葵涌及青衣區議會採納的方向，不單能為個別青少年提供良好的體育訓練，更有助於發掘一些真正有才華的青少年，銀禧體育中心正是為這些青少年人而設立的。

（編輯注意：此稿已於昨晚經由傳真機發出。）

郭亞女母女福利為社署努力目標

港督尤德爵士今日（星期五）說，社會福利署的人員一直及正在為五歲大的郭亞女及其母親的利益盡力。

他說：「他們首先顧及該兩母女的福利，而這是最重要的目的，亦是基本的目的，我認為他們十分盡責。」

尤德爵士於今午巡視深水埗區後，回答記者問題時，作上述表示。

記者問及港督是否滿意社會署處理該個案的方法，尤德爵士說他對社會福利署很有信心。該署人員正在為這兩母女的利益盡力。

他說：「我認為這是最重要的事情。我相信真正重要的是着重於這方面，其他的事可以再討論。讓我們着重於為她們兩母女的利益着想吧。」

「我必須說，據我所見，他們所做的事全都是為母女兩人的最佳利益處着想。」

有關該名女童沒有被虐待或疏忽照顧，社會署似乎沒有理由強行進入女童的居所說法，尤德爵士說，社會福利署署長陳方安生已就他們為何認為此乃必須做的事而提出一個十分詳盡的解釋。

「若果你們回想她所說的話，你們將會明白他們認為必須如此做的理由，他們認為這樣做是為母女的利益着想。」

「我知道有些人並不同意此點，不過在這類事件中，是永不會得到每一個人都對已採取的行動認同。」

「不過，社會福利署採取最後辦法時必須是盡量憑着他們的良知行事，我認為他們正是如此做。」

尤德爵士在回答另一個問題時說，他並不認為有需要設立一個特別委員會，以檢討這次事件。

他說：「直至有人向我提出更佳的處理方法為止，我不認為有需要就此進行特別調查。」

「但正如我所說，你們或已確知，如果從這宗個案的處理方面能學習到任何教訓，社會福利署會就此作研究。」

被問及假如郭亞女的母親控告社會福利署，會不會有「利益衝突」時，港督表示她若需要法律方面的查詢和聽取意見，她一定會得到。

「各位可以肯定如果有某方面是需要調查的話，我們便會調查。但只要你的想法與我一樣，認為社會署的人員正盡力去做，我再說，他們是盡力為她們兩母女的利益而努力，而只要他們是這樣做，肯定地他們應該得到社會的支持，而不是多方的批評。」

他續說：「這世界裏沒有人是完美的，可能這件事可以有更佳的解決方法，我們經常都準備看看事件可否做得好些。」

記者問尤德爵士政府是否打算消除因這件事而顯露的法律上不合常規之處，他說他不能肯定現行法律有何不合常規之處。

他又說：「假若法律上是有漏洞的話，我們將會進行檢討。」

就是否需要迅速行動以彌補這些漏洞，尤德爵士說，首要事務是確定假設的漏洞是什麼。

他說：「我所見到的是，某些人士在報章上作出評論，或者我們接着要做的是，就這些評論提供一些指引，使人們能明瞭有關情況。我不大清楚是否所有人都真正明白根據法律的有關情況。」

港督在答覆另外一個有關政府對核電是否有任何政策的問題時說，政府所做的已由財政司彭勵治爵士解釋得很詳盡，他在最近一次立法局會議上發表了一份聲明，並就這主題有關的幾乎每一條問題作解答。

（編輯注意：此稿已於昨日經由傳真機發出。）

港督出席義勇軍團週年晚宴

港督尤德爵士今（星期五）晚應邀出席紀念香港義勇軍團一百三十二週年晚宴。

晚宴由皇家香港軍團（義勇軍）及皇家香港輔助空軍在希爾頓酒店舉行。

尤德爵士抵達時，軍團的名譽團長希活上校及輔助空軍榮譽准將彭亮廷在場迎迓。

入席前，港督與軍團及輔助空軍之高級軍官和團員會晤交談。

向女皇祝酒致敬後，港督與團員一起向創立義勇軍團之九十九位先賢祝酒。

香港義勇軍團於一八五四年五月成立，以加強防衛中國沿岸地區，對付當時海盜之患。

在一九七〇年，其餘下的兩個成員單位，香港團隊及香港輔助空軍組成獨立單位，分別有法定地位。